

## **Skrip Lengkap Mensetsu Tokutei Ginou (Pertanian) dengan Terjemahan (manabu mantappu)**

### **1. Jikoshoukai (Perkenalan Diri)**

#### **Pertanyaan:**

自己紹介をお願いします。

(Jikoshoukai o onegai shimasu.)

Tolong perkenalkan diri Anda.

#### **Jawaban:**

初めまして。私の名前は [Nama Anda] です。インドネシア出身で、今年 [Umur] 歳です。私は農業分野で特定技能として働きたいと思っています。以前は [Pekerjaan sebelumnya] として [berapa tahun] 年間働いていました。これから日本で頑張りますので、どうぞよろしくお願いいたします。

(Hajimemashite. Watashi no namae wa [Nama Anda] desu. Indonesia shusshin de, kotoshi [Umur] sai desu. Watashi wa nougyou bun'ya de tokutei ginou toshite hatarakitai to omoimasu. Izen wa [Pekerjaan sebelumnya] toshite [berapa tahun] nenkan hataraitte imashita. Korekara Nihon de ganbarimasu node, douzo yoroshiku onegai itashimasu.)

#### **Artinya:**

Senang bertemu dengan Anda. Nama saya [Nama Anda]. Saya berasal dari Indonesia dan tahun ini berusia [Umur] tahun. Saya ingin bekerja di bidang pertanian dengan status Tokutei Ginou. Sebelumnya saya bekerja sebagai [Pekerjaan sebelumnya] selama [berapa tahun] tahun. Saya akan berusaha keras di Jepang. Mohon bantuannya.

### **2. Dou shite Nihon de hatarakitai no desu ka? (Alasan Ingin Bekerja di Jepang)**

#### **Pertanyaan:**

どうして日本で働きたいのですか？

#### **Jawaban:**

私は日本の農業技術を学びたいからです。また、自分のスキルを向上させて、家族のために安定した収入を得たいと思っています。

(Watashi wa Nihon no nougyou gijutsu o manabitai kara desu. Mata, jibun no sukiru o koujou sasete, kazoku no tame ni antei shita shuunyuu o etai to omoimasu.)

#### **Artinya:**

Saya ingin belajar teknik pertanian Jepang. Selain itu, saya ingin meningkatkan keterampilan saya dan mendapatkan penghasilan yang stabil untuk keluarga saya.

### 3. Keiken ni tsuite Oshiete Kudasai (Pengalaman Kerja)

**Pertanyaan:**

今までの経験について教えてください。

(Ima made no keiken ni tsuite oshiete kudasai.)

Ceritakan tentang pengalaman kerja Anda.

**Jawaban:**

私は以前 [Pekerjaan sebelumnya] として [berapa tahun] 年間働いていました。仕事内容は [Jelaskan tugas-tugas Anda] です。この経験を活かして日本でも頑張りたいと思います。

(Watashi wa izen [Pekerjaan sebelumnya] toshite [berapa tahun] nenkan hataraitte imashita. Shigoto naiyou wa [Jelaskan tugas-tugas Anda] desu. Kono keiken o ikashite Nihon demo ganbaritai to omoimasu.)

**Artinya:**

Saya sebelumnya bekerja sebagai [Pekerjaan sebelumnya] selama [berapa tahun] tahun. Tugas saya adalah [Jelaskan tugas-tugas Anda]. Saya ingin memanfaatkan pengalaman ini dan bekerja keras di Jepang.

### 4. Nougyou no Shigoto wa Taihen desu ga, Daijoubu desu ka? (Apakah Sanggup Bekerja di Pertanian?)

**Pertanyaan:**

農業の仕事は大変ですが、大丈夫ですか？

**Jawaban:**

はい、大丈夫です。体力には自信があります。

(Hai, daijoubu desu. Tairyoku ni wa jishin ga arimasu.)

**Artinya:**

Ya, saya sanggup. Saya percaya diri dengan fisik saya.

### 5. Nougyou de Daiji na Koto wa Nandato Omoimasu ka? (Hal Penting dalam Pekerjaan Pertanian)

**Pertanyaan:**

農業で大事なことは何だと思いますか？

**Jawaban:**

チームワークと丁寧に作業することが大事だと思います。

(Chiimuwaaku to teinei ni sagyou suru koto ga daiji da to omoimasu.)

**Artinya:**

Kerja sama tim dan bekerja dengan teliti adalah hal yang penting.

## 6. Anata no Chousho to Tanzho wa Nandesuka? (Kelebihan dan Kekurangan Anda)

### Pertanyaan:

あなたの長所と短所は何ですか？

### Jawaban:

私の長所は責任感が強いことです。短所は日本語がまだ上手ではありませんが、一生懸命勉強しています。

(Watashi no chousho wa sekininkan ga tsuyoi koto desu. Tanzho wa Nihongo ga mada jouzu de wa arimasen ga, isshoukenmei benkyou shiteimasu.)

### Artinya:

Kelebihan saya adalah saya memiliki rasa tanggung jawab yang tinggi. Kekurangan saya adalah kemampuan bahasa Jepang saya belum bagus, tetapi saya sedang belajar dengan sungguh-sungguh.

## SIMULASI ROLEPLAY SSW PERTANIAN (農業)

面接官①：自己紹介をしてください。

**Mensetsukan:** Jikoshoukai o shite kudasai.

(Silakan perkenalkan diri.)

### Jawaban Anda:

日本語：

はじめまして、アンディと申します。体力に自信があり、農業の仕事で日本の技術を学びたいと思っています。よろしくお願いいたします。

**Romaji:**

Hajimemashite, Andi to moushimasu. Tairyoku ni jishin ga ari, nougyou no shigoto de Nihon no gijutsu o manabitai to omotteimasu. Yoroshiku onegaishimasu.

**Arti:**

Perkenalkan, saya Andi. Saya memiliki stamina yang baik dan ingin mempelajari teknik pertanian Jepang. Mohon bimbingannya.

面接官②：なぜ日本で農業の仕事をしたいのですか？

**Mensetsukan:** Naze Nihon de nougyou no shigoto o shitai no desu ka?

(Kenapa ingin bekerja di pertanian Jepang?)

**Jawaban Anda:**

日本語：

日本の農業は効率が高く、品質管理もとても厳しいと聞きました。その技術を学び、自分の将来に活かしたいからです。

**Romaji:**

Nihon no nogyo wa kouritsu ga takaku, hinshitsu kanri mo totemo kibishii to kikumashita. Sono gijutsu o manabi, jibun no shourai ni ikashitai kara desu.

**Arti:**

Saya dengar pertanian Jepang sangat efisien dan memiliki kontrol kualitas yang ketat. Saya ingin mempelajari teknik tersebut untuk masa depan saya.

面接官③：農業の仕事で大切なことは何だと思いますか？

**Mensetsukan:** Nogyo no shigoto de taisetsu na koto wa nan da to omoimasu ka?

*(Menurut Anda apa yang penting dalam pertanian?)*

**Jawaban Anda:**

日本語：

体力、安全、チームワーク、そして天候に合わせて柔軟に動くことだと思います。

**Romaji:**

Tairyoku, anzen, chiimuwaaku, soshite tenkou ni awasete juunan ni ugoku koto da to omoimasu.

**Arti:**

Stamina, keselamatan, kerja tim, dan kemampuan menyesuaikan diri dengan kondisi cuaca.

面接官④：長所と短所を教えてください。

**Mensetsukan:** Chousho to tansho o oshiete kudasai.

*(Sebutkan kelebihan dan kekurangan Anda.)*

**Jawaban Anda:**

日本語（長所）：

長所は、体力があり、最後まで責任を持って作業できることです。

**Romaji:**

Chousho wa, tairyoku ga ari, saigo made sekinin o motte sagyou dekiru tokoro desu.

**Arti:**

Kelebihan saya adalah stamina kuat dan bertanggung jawab menyelesaikan pekerjaan sampai selesai.

**日本語（短所）：**

短所は、最初は慣れるのに少し時間がかかることですが、努力して早く身につけるようにしています。

**Romaji:**

Tansho wa, saisho wa nareru no ni sukoshi jikan ga kakaru koto desu ga, doryoku shite hayaku mi ni tsukeru you ni shiteimasu.

**Arti:**

Kekurangan saya adalah kadang butuh waktu untuk terbiasa, tetapi saya berusaha keras untuk belajar lebih cepat.

**面接官⑤：暑い日や寒い日でも働けますか？**

**Mensetsukan:** Atsui hi ya samui hi demo hatarakemasu ka?

*(Bisa bekerja saat cuaca panas atau dingin?)*

**Jawaban Anda:**

**日本語：**

はい、大丈夫です。水分補給や休憩をしながら、安全に気をつけて作業します。

**Romaji:**

Hai, daijoubu desu. Suibun hokyu ya kyuukei o shinagara, anzen ni ki o tsukete sagyou shimasu.

**Arti:**

Ya, saya bisa. Saya akan tetap menjaga keselamatan dengan minum cukup dan beristirahat sesuai kebutuhan.

**面接官⑥：農業での経験はありますか？**

**Mensetsukan:** Nougyou de no keiken wa arimasu ka?

*(Apakah Anda punya pengalaman pertanian?)*

**Jawaban Anda:**

日本語：

はい、簡単な畑仕事や収穫作業の経験があります。

**Romaji:**

Hai, kantan na hatake shigoto ya shuukaku sagyou no keiken ga arimasu.

**Arti:**

Ya, saya punya pengalaman seperti pekerjaan kebun dan panen.

*(Jika belum ada pengalaman → jawab begini:)*

経験は少ないですが、体力とやる気があり、すぐに覚えられます。

*Keiken wa sukunai desu ga, tairyoku to yaruki ga ari, sugu ni oboeraremasu.*

→ “Pengalaman saya belum banyak, tetapi saya memiliki stamina dan motivasi untuk belajar cepat.”

面接官⑦：機械の操作はできますか？

**Mensetsukan:** Kikai no sousa wa dekimasu ka?

*(Bisa mengoperasikan mesin pertanian?)*

**Jawaban Anda:**

日本語：

基本的な機械なら使えますが、新しい機械も指導を受けながら覚えられます。

**Romaji:**

Kihonteki na kikai nara tsukaemasu ga, atarashii kikai mo shidou o ukenagara oboeraremasu.

**Arti:**

Saya bisa mengoperasikan mesin yang sederhana, dan saya dapat mempelajari mesin baru dengan bimbingan.

面接官⑧：ストレスがあるときどうしますか？

**Mensetsukan:** Sutoresu ga aru toki dou shimasu ka?

*(Bagaimana jika stres?)*

**Jawaban Anda:**

日本語：

深呼吸して気持ちを落ち着かせ、必要であれば先輩に相談します。

**Romaji:**

Shinkokyuu shite kimochi o ochitsukasete, hitsuyou de areba senpai ni soudan shimasu.

**Arti:**

Saya menenangkan diri dengan menarik napas, dan bila perlu berkonsultasi dengan senior.

面接官⑨：日本での生活で気をつけたいことは？

**Mensetsukan:** Nihon de no seikatsu de ki o tsuketai koto wa?

*(Apa yang ingin Anda jaga saat tinggal di Jepang?)*

**Jawaban Anda:**

日本語：

時間を守り、騒がず、周りに迷惑をかけない生活をしたいです。

**Romaji:**

Jikan o mamori, sawagazu, mawari ni meiwaku o kakenai seikatsu o shitai desu.

**Arti:**

Saya ingin disiplin waktu, tidak berisik, dan tidak merepotkan lingkungan sekitar.

面接官⑩：最後に意気込みをお願いします。

**Mensetsukan:** Saigo ni ikigomi o onegaishimasu.

*(Sampaikan tekad Anda.)*

**Jawaban Penutup:**

日本語：

採用していただけたら、安全と責任を大切にし、全力で働きます。日本の農業を学び、御社に貢献できるよう頑張ります。よろしくお願いいたします。

**Romaji:**

Saiyou shite itadakemashitara, anzen to sekinin o taisetsu ni shi, zenryoku de hatarakimasu. Nihon no nongyou o manabi, onsha ni kouken dekiru you ganbarimasu. Yoroshiku onegaishimasu.

**Arti:**

Jika diterima, saya akan bekerja dengan penuh tanggung jawab, mengutamakan keselamatan, dan belajar banyak tentang pertanian Jepang. Mohon dukungannya.